

Vol 8 No 5,6,7,8, 2019 "7 ANNIVERSARY"

# BIZ On Holiday

ທ້າວຽກ ທີ່ວັນ ພິມ ແລະ ຫຼວສ് ແກ້ວມອນມິວັນທຸດ

99 Baht





## Uzbekistan and Thailand: Time-tested partners

Consul General of Uzbekistan H.E.Mr. Aziz Aliev was appointed to Bangkok in May 2018. Before that, he worked in Seoul, Vienna and New York. After a year of living and working in Thailand, we met him and requested him to tell a little about the country he represents.

Have you ever been to Uzbekistan? Do you know anything about this amazing country? Let me describe the country briefly. Uzbekistan is a beautiful, historic Central Asian country, which has a lot to recommend it, for the travel aware. Uzbekistan offers more than a single person can explore in a lifetime. Whether you crave a night in the vast serenity of a desert plateau or a walk through the streets of history, there's sure to be something that takes your fancy. Tourism in Uzbekistan is all about exploring what you're interested in – you'll be sure to find it here.

Since ancient time Uzbekistan being located at the centre of Great Silk Road was directly involved in building the universal civilization and made a great contribution to the development of Islamic spirituality and enlightenment in Central Asia.

The population of Uzbekistan is more  
2/ **BIZ**On Holiday

than 33 million people. It is a multi-ethnic society with more than 100 ethnic groups. The native inhabitants are Uzbeks, who make up about 80% of the population.

In modern policy the President of Uzbekistan Shavkat Mirziyoyev is trying to change a geopolitical landscape of Central Asia by introducing the regional economic and political reforms that are ambitious in aim and extensive in scope. Uzbekistan, having a common border with all Central Asian states like no other, is objectively interested in making the region a zone of stability, sustainable development and good-neighboringliness.

A Strategy of action on Five priority development directions for Uzbekistan from 2017–2021 was confirmed in a decree of the President, dated February 7, 2017.“The five priority directions are: (1) improving the system of state and public construction;(2) ensuring the rule of law and further reform of the judicial and legal system; (3) development and liberalization of the economy; (4) development of the social sphere and (5) ensuring security, inter-ethnic accord and religious tolerance, as well as implementing a balanced, mutually beneficial and constructive foreign policy.

## BIZ On Holiday

The implementation of this Strategy allowed us in a short time to completely change the country, open it to the whole world and bring it closer to international democratic standards and values.

Nowadays Uzbekistan is a modern country with clean and properly operating facilities. Communications are very good and so is transportation. Periodically being renewed Mercedes-Benz, Man, and Isuzu busses are running for public transportation. The subway in Tashkent is among the most beautiful and cleanest in the world. We are the first country in Central Asia to introduce the high-speed trains, super-modern Boeing 787-8 "Dreamliner" planes that are already in service.

Uzbekistan is also one of the safest countries in the world, as indicated in the 2017 Gallup Global Law and Order Report, which lists us as the second safest place to be. As a result of the consolidated hard work we haven't had any kind of terrorist acts last decade and the level of violence of any type is very low in our country.

The diplomatic relationship between Thailand and Uzbekistan is developing in a productive way. There are practically no disputes between two countries. This creates a good basis for further consolidation of our joint efforts on a wide range of issues, including tourism, economy, culture and sport.

Uzbekistan's diplomatic mission in Bangkok was established in April 1994 to facilitate diplomatic relations with Kingdom of Thailand. The Honorary Consulate of the Kingdom of Thailand is open in Tashkent.

Inspired by success of the Association of Southeast Asian Nations, today all Central Asian countries are ready for important reasonable compromises with the neighbors on all issues without exception by constructive and mutually respectful interaction in the region. At the initiative of President Sh. Mirziyoyev, starting in 2017, the leaders of all Central Asia countries hold annual consultative meetings. There is no doubt that the new political atmosphere in the region not only serves to resolve bilateral disputes but removes the acute conflict potential from entire Central Asian agenda, lowers the risk of interethnic clashes and contributes to increase the level of political trust among countries, as well as, creates a solid basis for further regional integration.

At the same time, Uzbekistan has given the new impetus in development of regional trade, economy, transport and energy sectors. After 20 years of negotiations, regional states have decided to improve intra-regional transportation infrastructure. The significant progress made on the construction of a railway connecting Central Asia and China through Kyrgyzstan which creates opportunity to connect Uzbekistan and China with railway length only about 268 km.

Furthermore, Uzbekistan can serve as a gateway for Thai products in entering to the huge market of Central Asia, the Commonwealth of Independent States (CIS) and etc.

"Uzbekistan Airways flies from Tashkent to Bangkok four times a week. The planes are usually fully loaded as a result of the strong attractiveness of the touristic destinations of Uzbekistan. The number of tourists to our country is increasing overall and this includes tourists from Thailand. In 2018 there were more than thousand Thais visiting Uzbekistan.

"Thailand is among those countries that have been granted a simplified visa procedure to visit Uzbekistan. They just provide the application form, copy of passport and the payment for the consular fee. If it's an urgent visa, it can be issued within two days, but normally it takes a little longer.

The First International Ziyarah Torusim Forum was held in Bukhara from February 21-23, 2019 in Bukhara in which hundreds of delegates participated from across the globe. Delegates from over 34 countries including Thailand attended the Forum. Despite being the first-ever forum of its kind, the platform provided the participants with an opportunity of having detailed information about the Ziyarah tourism potential of Uzbekistan.

Uzbekistan boasts a rich tapestry of architectural wonders, diverse natural reserves and booming modern cities. In centuries past Uzbekistan sat at the intersection of the great trade routes along which the paths of merchants and discoverers, geographers and missionaries, invaders and conquerors passed. In modern times,

## BIZ On Holiday

a trip to Uzbekistan is high on the agenda for adventurous souls interested in culture, history, natural wonder and exotic destinations.

Nowadays travel to Uzbekistan is one of the most popular ways to widen you horizons, see gorgeous ancient cities and become closer to the mysterious and exciting East and its marvelous culture. Why? It's all very simple! First, tourism in Uzbekistan is affordable. Second, it's safe. And third, Uzbekistan tourism includes so much activities and possibilities such as special sightseeing tours, cultural tourism and also adventure tourism and ecotourism.

Uzbekistan is rightfully proud of its classic architectural treasures. The Ichan-Kala complex in Khiva, and the historical centers of Bukhara, Shakhrisabz and Samarkand are UNESCO World Heritage sites. Many unique ancient monuments and constructions in these towns remain as genuine samples of a rich historical era.

Regions like Tashkent, Samarkand, Bukhara, Termez and Khiva never fail to impress visitors with their fabulous mosques, medressas and mausoleums, while its more eccentric attractions, such as the fast disappearing Aral Sea, the fortresses of desperately remote Karakalpakstan, its boom town capital Tashkent and the ecotourism opportunities of the mountains, mean that even the most diverse tastes can be catered for.

Tashkent is the capital of Uzbekistan and one of the largest cities of Central Asia. An important international transport junction in both the ancient past and the present, it is directly linked to many countries of the world.

Over the centuries, many locations in modern-day Uzbekistan played a major role in the story of the ancient, transcontinental thoroughfare known as the Great Silk Road. But one city stands out as being "the Heart of Great Silk Road". That city is Samarkand. "Radiant Point of Globe", "Jewel of Islamic Architecture", and "Mirror of the World" are some of the glowing epithets bestowed upon Samarkand from earliest times. A contemporary of Rome, Athens, and Babylon, the city is more than 2750 years old.

Bukhara, the famous trading post on the Silk Road, stirs romance in many travelers. With over 2500 years of history and a welcoming atmosphere, Bukhara is a favorite tourist destination. More than 140 ancient monuments are located within a compact area that is best explored on foot.

Khiva, "the museum in the open", is the only town along the Great Silk Road that has remained intact through the centuries and retained the exotic flavor of a medieval town. Today Ichan Kala, the nucleus of ancient Khiva, offers visitors a stunning homogeneous collection of architecture from the late 18th century and first half of the 19th century.

The multi-faceted history of Uzbekistan is undoubtedly a reflection of its geographical location, and this is particularly true in the case of Termez, the southernmost city of the country. Termez was founded on the right bank of the Amu Darya River at the crossroads of Silk Road caravan routes, and for more than 2,500 years it has retained its capacity as a major river port.

The most ancient steps of Buddha are located in Termez, which attracts Buddhist people all over the world.

I am confident that the similarities in values, customs and traditions between our people, as well as good interstate relations will serve as a solid basis for the development of tourism and people-to-people diplomacy. The simplified visa procedure for citizens of Thailand and operating four direct flights by Uzbekistan airways between Tashkent and Bangkok surely prove the axiom that Thai tourists are the most welcome in Uzbekistan.

At the conclusion, it is necessary to point out on assurance that mutually beneficial and long term partnership between Uzbekistan and Thailand in nearest future will reach the level of high potential of both countries and will benefit to our friendly peoples.



## อุซเบกستان สถาปัตยกรรมที่งดงามแห่งโลกมุสลิม

อุซเบกستانเป็นประเทศที่ Raisin มีความตั้งใจที่จะเดินทางไป ด้วยความเป็นประเทศมุสลิมที่มีประวัติศาสตร์มาอย่างยาวนาน ทั้งเรื่องราวของศาสนา วัฒนธรรมประเพณีซึ่งมีรากฐานที่งดงามตามกาลเวลา อุซเบกستانเป็นประเทศที่อยู่ในเอเชียกลาง “เอเชียใหม่เนอร์” อยู่บริเวณลุ่มแม่น้ำไทริสและยูฟรีติส เป็นแหล่งอารยธรรมเก่าแก่ของโลกมาช้านานซึ่งเป็นต้นกำเนิดของอารยธรรมยุคแรกๆ ของโลก และเมืองหลวงพันปีมาแล้วอุซเบกستانเคยตกอยู่ภายใต้การปกครองของペอร์เซีย และมองโภเลยจึ่รับเอาประเพณีวัฒนธรรม ของศาสนาอิสลามและอินถุนามอกจากนั้นยังรับพุทธศาสนามาจากอินเดียและก่อนที่จะมาเป็นอุзเบกستانในปัจจุบันเคยเป็นส่วนหนึ่งของสหภาพโซเวียตมาก่อน

เป็นโชคดีของ Raisin ที่สถานกงสุลให้ดูอุซเบกستانและสามารถบินอุซเบกستانสนับสนุนตัวไปกลับกรุงเทพ กาชาดคันท์-กรุงเทพ และตัวภายในประเทศ กาชาดคันท์-บูカラฯ และเป็นความโชคดีอีกด้วยที่

Gotogether สนับสนุนทางด้านแหล่งท่องเที่ยวเดินทางในต่างประเทศ Gotogether เป็น Wholesale และทำท่องเที่ยวสัมภาระเดินทางที่ Travel Agents และลูกค้าทั่วไปต้องการเดินทางท่องเที่ยวแบบกรุ๊ปทัวร์ และจัดกรุ๊ปทัวร์สำหรับคณะทัวร์หรือบริษัทต่างๆ สำหรับผู้ที่สนใจต้องการเดินทางท่องเที่ยว ติดต่อ Gotogether TEL: 02 6351255 [www.gotogethertravel.com](http://www.gotogethertravel.com)

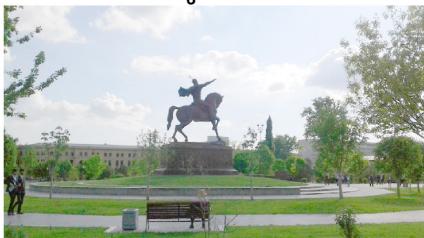
## BIZ On Holiday

ณ.วันเดินทางสานมันสุวรรณภูมิอาคารผู้โดยสาร  
ข้าออกชั้น 4 เคาน์เตอร์สายการบินอุซเบกistanด้วย  
เที่ยวบิน HY534 ใช้เวลาการเดินทางโดยประมาณ 7 ชั่วโมง  
มาถึงท่าอากาศคันท์

ท่าอากาศคันท์เป็นเมืองหลวงของประเทศอุซเบกistan  
ตั้งอยู่ทางทิศตะวันออกของประเทศ เป็นเมืองที่ไม่มีทาง  
ออกสู่ทะเล มีประชากรโดยประมาณ 2 ล้านคน เป็น  
เมืองทางด้านธุรกิจและเศรษฐกิจ

คศ 1966 ท่าอากาศคันท์เคยประสบเหตุการณ์แผ่นดิน  
ไหว้แต่ปัจจุบันท่าอากาศคันท์เป็นเมืองหลวงที่สวยงามในสไตล์  
ของอุซเบกistan และที่สำคัญท่าอากาศคันท์เป็นเส้นทาง  
สายไหมจากจีนไปสู่ประเทศยุโรป

อนุสาวรีย์และจัตุรัสอาเมียร์ติมูร์ ท่านเป็น  
วีรบุรุษของชาติ เป็นผู้สร้างอาณาจักรแห่งนี้ขึ้นมาใน



ในสมัยของจักรวรรดิติมูร์ดันรีเวนอนุสาวรีย์มีต้นไม้



กลางหลายชนิด  
ที่หั่ร์ร์เงาและความ  
สดใสด่องดอใจน้ำ<sup>น.</sup>ที่  
ผู้เข้ามาชม ณ.ที่

แห่งนี้จะได้สัมผัสถกับความประทับใจ

จัตุรัสอิสลาม "จัตุรัสอิสลาม" ตั้งอยู่ใจ  
กลางเมืองท่าอากาศคันท์ เป็นสถาปัตยกรรมที่ได้สร้างสิ่งที่ต่างๆ

ของโลกมุสลิมและ  
เป็นโบราณสถาน  
ที่สำคัญ ภายใน  
จัตุรัสอิสลามมี  
ห้องสมุดสำหรับ



เก็บพระคันธ์ อัลกุรอ่าน

6/ BIZ On Holiday

สุหร่าจูบาน"สุหร่าของชาติ" สร้างขึ้นคศ.1451

โดยชอกท์ อูเบย์ดุลลา โอดжа ได้ออกค่าใช้จ่ายทั้งหมด  
ในการก่อสร้าง แต่พอคราวธรรม  
ที่ 19 เกิดไฟไหม้ ได้รับความเสียหาย  
และได้รับการ



ก่อสร้างขึ้นมาใหม่โดยเจ้าชายเดอว์ที่ 3 จักรพรรดิ  
ของรัสเซียได้แบ่งเงินจากพระราชังสมบัติของพระองค์  
มาเป็นค่าก่อสร้างและถูกเรียกขานต่อมาว่าสุหร่าของชาติ

โรงเรียนสอนศาสนาคูเคลคลาสท์ เป็นสิ่งก่อสร้าง  
ที่มีชื่อเสียงอย่างมากในศตวรรษที่ 16 สร้างโดย  
ข้าหลวงคูเคลคลาสท์ ณ.ที่แห่งนี้ตั้งอยู่ใกล้กับจัตุรัส



การค้าของกอง  
ทหาร และเป็น  
ศูนย์กลางทางการ  
ค้าของผู้คนใน  
เมืองท่าอากาศคันท์  
อีกด้วย

รถไฟฟ้าติดน้ำ นาฬิก่องเกี่ยวนักจะเดินทางมาที่  
รถไฟฟ้าติดน้ำเพื่อชมความสวยงามของประวัติศาสตร์  
รถไฟฟ้าติดน้ำแห่งนี้ ในแต่ละวันคนท่าอากาศคันท์ จะเดินทาง  
ด้วยรถไฟฟ้าแห่งนี้เป็นจำนวนมาก



## BIZ On Holiday

บุค่าร่า”เมืองแห่งเทพนิยาย” ตั้งอยู่ทางตะวันตกเฉียงใต้ของอุซเบกستان เป็นศูนย์กลางการปกครองเป็นเล้นทางการค้าขายที่เรียกว่า เส้นทางสายไหม ณ.เมืองแห่งน้ำค.1993ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกและ ที่บุค่าร่า มีสุ่ห์ร่า โรงเรียนสอนศาสนาที่สำคัญอาทิ

โบโล เคชาซ คอมเพล็ก เป็นสุ่ห์ร่าที่ถูกสร้างขึ้นใน ค.1712-1713 สถาปัตยกรรมก่อสร้างของสุ่ห์ร่า



แห่งนี้ด้านหน้าจะมีตันเสาไม้มากกว่า 20 ตัน และมีความสูงมากเพื่อรองรับหลังคาให้มีความมั่นคง ภายในถูกตกแต่งอย่างสวยงาม Raisin มีโอกาสได้แวะไปที่สุ่ห์ร่า แห่งนี้เป็นวันครุกรพอดี ได้เห็นผู้คนเตรียมตัวมาละหมาดวันครุกรพอดีเป็นภาพที่ประทับใจมากค่ะ

อีสามาอิลชาามานิคส์ ที่ฝังศพของผู้มีชื่อเสียง สร้างโดยยกษัตริย์ชาามานิคส์ ในค.892 และสร้างเสร็จในค.943 เป็นสถาปัตยกรรมที่สวยงามอีกด้วย



ป้อมดوارค ถูกสร้างขึ้นในศตวรรษที่ 5 ในอดีตเป็นศูนย์กลางการปกครอง ตัวป้อมถูกสร้างเพื่อป้องกันข้าศึกกรุงราน ป้อมแห่งนี้มีความกว้างประมาณ 25 ไร่ ตัวกำแพงล้อมรอบมีความยาวโดยประมาณ 800 เมตรมีความสูง 16-20 เมตร วัสดุที่ใช้ในการก่อสร้างคืออิฐหิน กำไห้ป้อมมีความแข็งแกร่ง สามารถรองรับผู้คนได้ถึง 3,000 คน



หอโพลีคลายาน สร้าง ค.1127 โดย อาสาลัน ช่าน ราชวงศ์カラานิก Raisin มีโอกาสได้เข้าไปเห็นถึงความอลังการและอ่อนๆ สวยงามด้วยหอที่สูงที่สุดมีลักษณะเป็นโดม ใช้ในการอะชาานเพื่อให้พื้นอ่องมุสลิมได้กราบไหว้เวลาละหมาดค่ะ



โรงเรียนสอนศาสนามีร ชาหรับ (เอเมียร์ ชาลีม ช่าน) อยู่ในบริเวณเดียวกันกับหอโพลีคลายาน สร้างขึ้นในศตวรรษที่ 16 ในสมัยราชวงศ์ชาบานิก ชื่อของโรงเรียนสอนศาสนาแห่งนี้ได้ตั้งชื่อตามครูที่มาสอนคือ มีรชาหรับ ความหมายคือเจ้าแห่งอาจารย์



หาก “สถานที่ค้าขายมีลักษณะเป็นโดมที่สวยงาม” สินค้าที่ค้าขายในบริเวณนี้มีอัญมณี เครื่องประดับ แก้วชาม ที่มีลวดลายสวยงาม เสื้อผ้า หมวก กระเบื้อง ชาต่างๆ เมฆะ สำหรับนักท่องเที่ยวสายช้อป ที่จะมาเดินช้อปของฝากกลับเมืองไทยค่ะ



นักท่องเที่ยวสามารถเดินทางจาก บุค่าร่า มาชมาร์คานต์ได้ ในระหว่างการเดินทางจะพบคาราวาน



“ชารายราบาราติมาลิก” สร้างโดย ชา率为คานต์ ชามส์อัลมาค นาสร เพื่อให้เป็นที่พักและของคาราวานเส้นทาง



สายไหมและราบาราติมาลิก เป็นสถาปัตยกรรมของペอร์เซีย ตกแต่งด้วยอิฐที่มีลวดลายที่สวยงาม

# BIZ On Holiday



ชาฯมารฯคานต์ เป็นเมืองเก่าแก่ที่สวยงามที่สุดในเอเชียกลาง เมืองนี้เคยถูกปกครองโดยเล็กชานเดอร์มหาราช และต่อมาถูกปกครองโดยเติร์ก อาหรับ เปอร์เซีย ศศ.1215 เจงกิสข่านได้ขยายอาณาเขตตามเส้นทางสายไหม และศศ.1221 เจงกิสข่านสามารถปกครองชาฯมารฯคานต์ได้ และตีบูร ข่านได้ปกครองในเวลาต่อมาจนสร้างให้ชาฯมารฯคานต์ เจริญรุ่งเรือง จนได้รับการกล่าวขานเมืองแห่งโอม เพาะก็ออบ กั้งเมืองจะมีโดมสีฟ้าให้เห็นโดยทั่วไป ศศ.2001 ได้รับการจดทะเบียนให้เป็นมรดกโลก



จตุรัสเรจิสถาน เป็นศิลปะอิสลามที่สวยงามยิ่งใหญ่ แห่งหนึ่ง ตกแต่งด้วยกระเบื้องเคลือบสีฟ้า ณ ที่แห่งนี้จะล้อมรอบด้วยโรงเรียนสอนศาสนาสามแห่ง

กิลบาкар สร้างขึ้นทางทิศเหนือ พนังกำแพงถูกปิดทองไว้อย่างงาม

เชษรคور สร้างขึ้นทางทิศตะวันออก พนังกำแพงมีลวดลายกรุงเรขาคณิต

อุลุคเบก สร้างขึ้นทางทิศตะวันตก พนังกำแพงเป็นกระเบื้องเคลือบอย่างสวยงาม

ชาฯอชีบดา เป็นท่ออยู่ของหัวแม่ตีร์ อยู่บนเนินเขาอัฟราซยาบเป็นสุสานขนาดใหญ่ สร้างโดยข่าน ตีบูร ที่ต้องการ



ให้ชาฯอชีบดา เป็นก่อปี๊งศพบุคคลที่บีชื่อเสียงตั้งแต่ศตวรรษที่ 9 เป็นสถาปัตยกรรมแบบอิسلامแห่งนี้ใช้กระเบื้องเคลือบสีฟ้าซึ่งบาก่อที่ยวจำวนมากจะเดินทางไปดูความสวยงามอลังการของชาฯอชีบดา ในทุกวัน

สุเหร่าบีบี คะบุม เป็นสุสุเหร่าที่สวยงามหลังคาดมีสีฟ้าภายในบีทอกแต่งด้วยหินอ่อนแกะสลักโมเสสสีฟ้า ที่หัวสุหร่ามีแก่บัวงคบก์อัลกุร่าบัน

กุริวาเมียร เป็นสถาปัตยกรรมแบบอิسلامที่สร้างในศศ.1403 โดยท่านข่าน ตีบูร

ป้าจุบันกุริواเมียร เป็นก่อปี๊งศพของผู้ปกครองชาฯมารฯคานต์ เป็นสถาปัตยกรรมที่สวยงามอีกด้วย

หลวงดาวอุลุคเบก สร้างโดยท่านข่านอุลุคเบก ท่านมีความสามารถด้านดาราศาสตร์ คำนวณเวลาทางด้านดาราศาสตร์ได้อย่างถูกต้อง และที่แห่งนี้เป็นสถาปัตยกรรมที่เก็บรวบรวมอุปกรณ์ดัดแปลงเพื่อเป็นประโยชน์แห่งคนรุ่นหลังความงามของสถาปัตยกรรม راكฐานทางประวัติศาสตร์ที่มีมาอย่างยาวนาน อุลุคเบกสถาปัตย์เป็นอีกหนึ่งประเทศที่บักก่องเกี่ยว นักเดินทางไม่ควรพลาด.....



Raisin

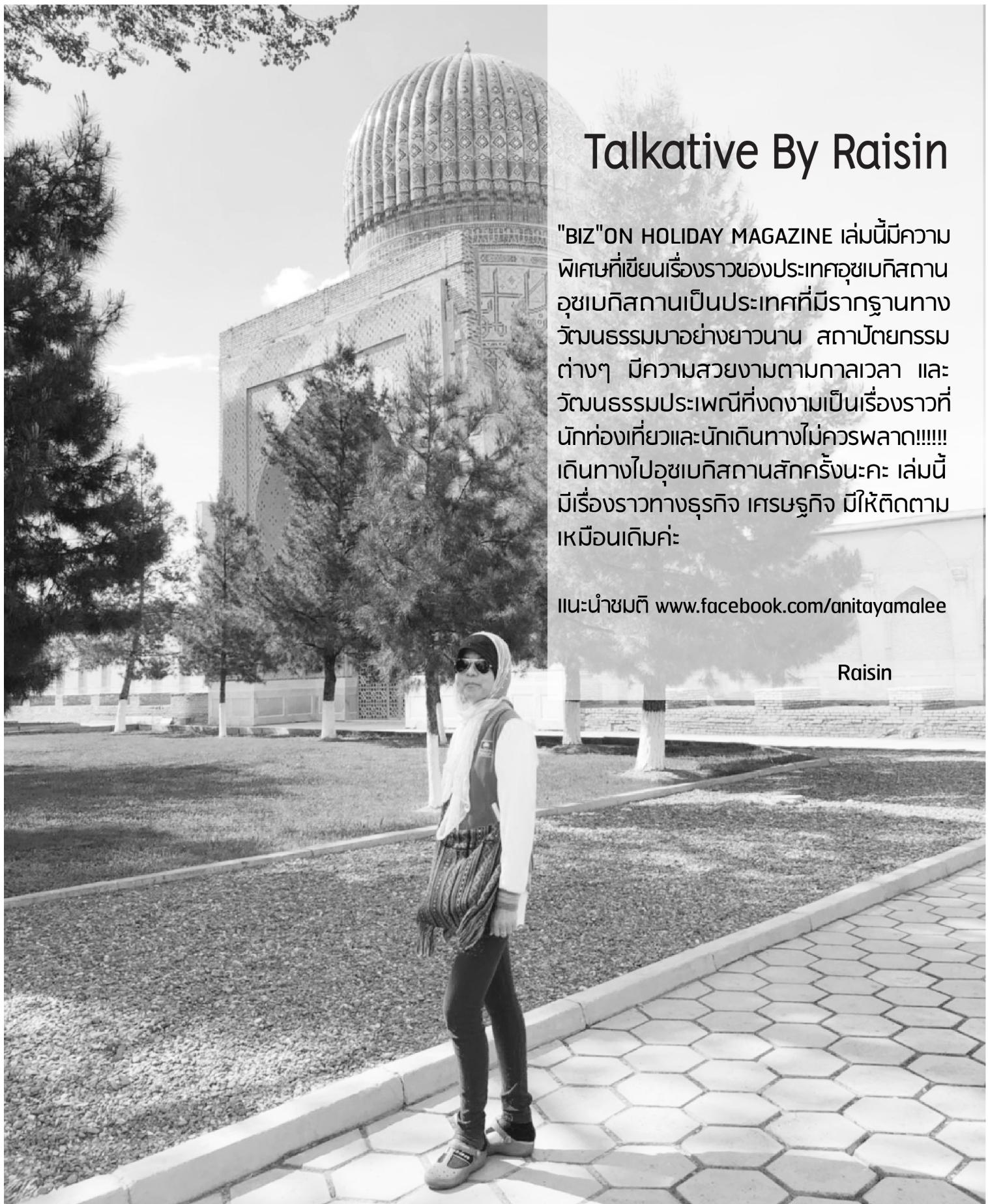
ขอขอบคุณ  
สถาปัตยกรรมสุลต่านอุซเบกistan  
สายการบินอุซเบกistan  
Gotogether TEL: 02 635 1255,  
[www.gotogethertravel.com](http://www.gotogethertravel.com)  
ที่สนับสนุนการเดินทาง

## Talkative By Raisin

"BIZ"ON HOLIDAY MAGAZINE เล่มนี้มีความพิเศษที่เขียนเรื่องราวของประเทศอุ茲เบกستان อุ茲เบกستانเป็นประเทศที่มีอารยธรรมทางวัฒนธรรมมาอย่างยาวนาน สถาปัตยกรรมต่างๆ มีความสวยงามตามกาลเวลา และวัฒนธรรมประเพณีที่งดงามเป็นเรื่องราวที่นักท่องเที่ยวและนักเดินทางไม่ควรพลาด!!!!!! เดินทางไปอุ茲เบกستانสักครั้งนะค่ะ เล่มนี้มีเรื่องราวทางธุรกิจ เศรษฐกิจ มีให้ติดตามเหมือนเดิมค่ะ

แนะนำชเนตติ [www.facebook.com/anitayamalee](https://www.facebook.com/anitayamalee)

Raisin



## BIZ On Holiday



OCEAN LIFE ไทยสมุทร แจกจริง!! ผู้โชคดี 56 ท่านแรกรับกองคำอ้อซิ จากแคมเปญ “70 ปี OCEAN LIFE ไทยสมุทร ลุ้นโชค 2 ชั้น”

คุณบุสราย กล่าวว่า แคมเปญ “70 ปี OCEAN LIFE ไทยสมุทร ลุ้นโชค 2 ชั้น” ได้รับผลตอบรับเป็นอย่างดีโดย ยังเหลือการจับรางวัลอีก 5 ครั้ง พร้อม รางวัลใหญ่ รถยนต์ Toyota Yaris จำนวน 2 คัน รถจักรยานยนต์ Honda Click จำนวน 5 คัน และกองคำอ้อซิ หนัก 1 สลึง อีก 224 รางวัล สนับสนุนการเดินทางลุ้น

รับโชคเพียงชั่วประกันกับ OCEAN LIFE ไทยสมุทร ตามเงื่อนไขบริษัทกำหนด และชำระเบี้ยประกันภัยปีแรกงวดแรกทุกๆ 10,000 บาทขึ้นไปต่อกรมธรรม์จะได้รับ 1 สิทธิ์ ตั้งแต่วันนี้ – 30 ธันวาคม 2562 โดยต้องลงทะเบียนลุ้นโชคผ่าน OCEAN CLUB APPLICATION เท่านั้น

## BIZ On Holiday



ดีแทคจับมือเช็นทรัล เอ้าใจนักท่องเที่ยวสายช้อป  
มอบข้อเสนอพิเศษสุดสำหรับผู้ใช้ซิมแอปเปิ้ลวาร์สต์  
มอบส่วนลด 10% และคูปองเงินสด 100 บาท

สำหรับซื้อปั้งที่ห้างเช็นทรัล และห้าง ZEN ทุกสาขา รวมถึงร้านชูปอร์สปอร์ต B2S และ Mark & Spencer ซึ่งผู้ใช้ซิมแอปเปิ้ลวาร์สต์ทุกคน สามารถแลก e-tourist card และ e-coupon พร้อมพาสปอร์ต เพื่อใช้ส่วนลดได้กันที่ ทั้งนี้ นักท่องเที่ยวสามารถใช้สิทธิพิเศษได้ตลอด ปี 2562

นางสุกันณี เลิศสุขวบูลย์ ผู้อำนวยการสายงานการตลาดพรีเพด บริษัท โทเก็ต แอดดิชั่ส คอมมูนิเคชั่นจำกัด (มหาชน) หรือดีแทค กล่าวว่า ดีแทคยินดีต้อนรับ นักท่องเที่ยว โดยเฉพาะช่วงซัมเมอร์นี้เราเตรียมโปรดโนซั่น และ สิทธิประโยชน์สำหรับลูกค้าที่ให้การสนับสนุน 'ซิมแอปเปิ้ลวาร์สต์' ให้เป็นซิมยอดนิยมอันดับหนึ่ง



นางสาวกิติพมาศ เกษ ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการใหญ่ ฝ่ายบริหารลูกค้าต่างประเทศ เช็นทรัล ดิพาร์ทเม้นท์ สโตร์ จำกัด กล่าวว่า ห้างสรรพสินค้า เช็นทรัลทุกสาขาเน้นความยั่งยืนดีที่จะมอบสิทธิพิเศษให้กับลูกค้า 'ซิมแอปเปิ้ลวาร์สต์' จากดีแทค ถือเป็นของขวัญต้อนรับนักท่องเที่ยวจำนวนมากที่เข้ามาเที่ยวที่ประเทศไทย



## เคทีซีนอบสิทธิพิเศษ ดอกเบี้ยเนماจ่ายเพียง 199 บาท นาน 2 รอบบัญชี สำหรับสมาชิกใหม่ “เคทีซี praw”

นางสาวพิชามน พิตรเป็นธรรม ผู้อำนวยการ–ธุรกิจสินเชื่อบุคคล “เคทีซี” หรือ บริษัท บัตรกรุงไทยจำกัด (มหาชน) เปิดเผยว่า “เคทีซีได้จัดโปรโมชัน ตอบโจทย์ความต้องการด้านการเงิน ให้กับผู้สมัครสมาชิกบัตรกดเงินสด “เคทีซี praw” ที่ได้รับการอนุมัติระหว่างวันที่ 1 พฤษภาคม–31 สิงหาคม 2562 จะได้รับสิทธิ์เหมาจ่ายดอกเบี้ยฯ เพียง 199 บาท นานสูงสุด 2 รอบบัญชี และบันจากวันอนุมัติเพียงมีการเบิกถอนเงินสดอย่างน้อย 1 ครั้ง ในรอบบัญชีที่



ต้องการรับสิทธิ์ โดยลงทะเบียนเพื่อรับสิทธิ์ทาง SMS พิมพ์ PM เว้นวรรคตามด้วยเลขบัตรประชาชน 13 หลักส่งไปที่ 061-384-5000 หรือทางออนไลน์ที่ [www.ktc.co.th/proudmao199](http://www.ktc.co.th/proudmao199) ภายในวันที่ 15 กันยายน 2562



งานมหกรรมวัลวันทรงเกียรติเกียรติอุสสานีประจำปี 2561  
"The Everlasting Partnership เส้นทางแห่งพันธมิตร... ไม่สิ้นสุด"

คุณโภริพงษ์ ล้ำช่า ประธานกรรมการ  
คุณบุพฯ ล้ำช่า คุณกุมิชา ล้ำช่า คุณจิตกานต์  
ล้ำช่า และดร.ชูพรร堪 โภวานิชย์ ผู้บริหาร  
บริษัทเมืองไทยประกันภัย จำกัด (มหาชน)  
ร่วมมอบรางวัลเกียรติยศแห่งปีสำหรับตัวแทน  
ในงาน"เกียรติอุสสานีประจำปี 2561 "The  
Everlasting Partnership เส้นทางแห่งพันธมิตร...  
ไม่สิ้นสุด"เพื่อขอบคุณตัวแทนที่ยืนหยัดเคียงข้าง  
พร้อมก้าวสู่ปีหมายสูงสุดร่วมกัน โดยมหกรรมวัล

พันธมิตรและเป็นเครื่องยืนยันถึงความสูงสุด ให้แก่  
คุณอว่องทอง สุวรรณมงคล และผู้รับรางวัล  
ยอดเยี่ยมประจำปี ได้แก่ บจก.กีวิเว็บ  
อินชัวร์รันส์ โปรดักส์ บจก.เกอร์ จำกัด ซี โปรดักส์ เจร  
คุณนนกัตร มะนาวสุกี้ คุณสมศิด กิ่มบางบาง  
คุณศิริกิติ์ ติรัตนะประคุณ คุณสิกธิกฤต ลี้มโนเชต  
คุณนนท์พงษ์ ลี้มสุนทร รวมถึงผู้รับรางวัล  
ประจำปี ณ ห้องรอยัล มนเทียบลธุรก  
โรงแรมเรเนซองส์ กรุงเทพฯ

# BIZ On Holiday



## ร.ก.ส. เปิดรับฝาก “สลากออมทรัพย์ ร.ก.ส. ชุดเกษตรเมืองคั่ง 4”



นายกษาปนิ เงินรวง ผู้ช่วยผู้จัดการธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร (ร.ก.ส.) เปิดเผยว่า ร.ก.ส. เปิดรับฝาก “สลากออมทรัพย์ ร.ก.ส. ชุดเกษตร เมืองคั่ง 4” จำนวน 1,200 ล้านหน่วย หน่วยละ 100 บาท รวมวงเงิน 120,000 ล้านบาท เพื่อระดมเงินฝากจากประชาชนทั่วไปสำหรับนำไปใช้เป็นทุนสนับสนุนภาคเกษตรกรรม อันเป็นราชฐานที่สำคัญของประเทศไทย และเป็นการตอบสนองความต้องการของลูกค้าผู้ดีอสลากรออมทรัพย์ ทวีสินชุดกล้วยไม้นานาชาติและสลากออมทรัพย์ ร.ก.ส. ชุดที่ 3 ที่จะครบกำหนดได้ก่อน ให้สามารถฝากเงินกับ 14 / BIZ On Holiday

ร.ก.ส.ได้อ่าย่างต่อเนื่อง วักทั้งยังเป็นทางเลือกสำหรับการออมเงินที่ได้รับดอกเบี้ยปลอดภาษีและยังมีสิทธิ์คุ้นรางวัลมากหลาย โดยเปิดรับฝากตั้งแต่วันที่ 17 พฤษภาคม 2562 เป็นต้นไป ณ ร.ก.ส. ทุกสาขาทั่วประเทศและผ่านช่องทางแอพพลิเคชัน ร.ก.ส.A-Mobile ตั้งแต่วันที่ 17 มิถุนายน 2562 เป็นต้นไป



ทั้งนี้ สามารถติดตามผลการออมราชวัลได้ทางสถาบันไทยกรุงศรีอยุธยา เสียงไหงประเทศไทย คลื่นความถี่ AM 891 ที่โลเออเรตซ์ เว็บไซต์ [www.baac.or.th](http://www.baac.or.th) หรือผ่านทาง ร.ก.ส.A-Mobile โดยท่านที่สนใจสามารถติดต่อสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติม ได้ที่ ร.ก.ส. ทุกสาขาทั่วประเทศ หรือที่ Call Center 02 555 0555

## BIZ On Holiday



### เมืองไทยประกันชีวิต ตอกย้ำนโยบายตอบแทนสังคม จัดโครงการ “ส่งความสุขและรอยยิ้มสู่ชุมชน#happysharing”

คุณสาระ ล้ำชาม กรรมการผู้จัดการ และประธานเจ้าหน้าที่บริหาร บริษัท เมืองไทยประกันชีวิต จำกัด(มหาชน) เปิดเผยว่าตลอดระยะเวลา 68 ปี บริษัทฯ ได้ดำเนินธุรกิจด้วยความแข็งแกร่ง มั่นคงและตั้งอยู่บนหลักบรรษัทกิษาลogy ย่างเเคร่งครัดควบคู่ไปกับพันธกิจในการส่งมอบความสุขและรอยยิ้มให้แก่สังคมผ่านกิจกรรมเพื่อสังคมต่างๆ ภายใต้สโลแกน “Happiness Means Everything: เพราะความสุขคือ ทุกอย่าง”

ล่าสุด บริษัทฯ ได้นำทีมผู้บริหารและสื่อมวลชนลงพื้นที่บ้านนาโนนด ต.กำแพงเชา อ.เมือง และบ้านในถุง ต.กำแพงเชา อ.เมือง จ.นครศรีธรรมราช จัดโครงการ “ส่งความสุขและรอยยิ้มสู่ชุมชน#happysharing” เพื่อพื้นฟูและซ่อมแซมอาคาร สถานที่ต่างๆ ของพื้นที่บ้านนาโนนด และบ้านในถุง ที่ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์ภัยธรรมชาติพายุปาบึก เมื่อวันที่ 3-5 มกราคม 2562 ที่ผ่านมา

## BIZ On Holiday



**AIS Fibre ประกาศเดินเกมสร้างแบรนด์แกร่ง ชูแนวคิด “เร็วกว่า ดีกว่า ง่ายกว่า” รายแรกในไทยที่ถูกใจลูกค้า**

นายครัณย์ พลประการ หัวหน้าฝ่ายงานบริหารธุรกิจพิกซ์ บรอดแบนด์ เอไอเอส กล่าวว่า “นับตั้งแต่เริ่มต้นเปิดให้บริการ AIS Fibre ในเดือนเมษายน 2558 ตลอด 4 ปีที่ผ่านมา ในฐานะ Game Changer ที่สร้างตลาดใหม่จากเทคโนโลยีไฟเบอร์ออฟติก



ได้ 100% รายแรกรายเดียวในประเทศไทย มอบคุณภาพและประสบการณ์ที่ดีที่สุดให้แก่ลูกค้า พร้อมพลิกโฉมอุตสาหกรรมเน็ตบ้านของไทยไปอีกขั้น รวมถึงเป็นอีกหนึ่ง Digital Infrastructure ที่เสริมความแข็งแกร่งให้แก่การเป็น Digital Life Service Provider ของเอไอเอส ได้อย่างสมบูรณ์แบบ

## BIZ On Holiday



### BKI วางเป้าหมายมุ่งสู่เบี้ย 20,000 ล้านปี 2562

กรุงเทพประกันภัยเบิกติศทางการดำเนินงานปี 2562 ตั้งเป้าเติบโตร้อยละ 15 มุ่งสู่เบี้ยประกันภัยรับรวม 20,000 ล้านบาท เน้นขยายงานรถยกต์และพัฒนาอัตโนมัติการบริการ ด้วยเทคโนโลยีใหม่ รองรับก้าวต่อไป การรับประกันภัยและสินไหมทดแทน เพื่อบริการที่รวดเร็วตอบสนองไลฟ์สไตล์ของลูกค้าและคู่ค้าอย่างครบวงจร

ดร.วิวิธี วนันဏาตรัตน กรรมการและประธานคณะผู้บริหาร บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน) หรือ BKI เปย์เดินติศทางการดำเนินงานในปี 2562 บริษัทฯ ยังคงยึดหลักการสร้างดุลยภาพในการขยายงานควบคู่ไปกับการรักษามาตรฐานของผลประกอบการ ภายใต้กระบวนการ



บริหารจัดการความเสี่ยงภัยอย่างเข้มงวด โดยตั้งเป้าหมายในปี 2562 เติบโตร้อยละ 15 หรือคิดเป็นเบี้ยประกันภัยรับรวม 20,000 ล้านบาท โดยบริษัทฯ ยังคงรักษาระดับกำไรจากการรับประกันภัยไว้ไม่น่ากว่าร้อยละ 10 และกำไรต่อหุ้นไม่น่ากว่า 15 บาท



## ธอส. - อสป. ร่วมลงนาม MOU การใช้ระบบการจัดการความรู้ออนไลน์ (KMS) และหลักสูตร E-Learning

นายจัตราชัย ศิริโภ กรรมการผู้จัดการ ธนาคารอาคารสงเคราะห์ (ธอส.) พร้อมด้วย พศ.มนาพ กาญจนบุรากุล ผู้อำนวยการ องค์การสะพานปลา ร่วมลงนามบันทึกข้อตกลง ความร่วมมือ (MOU) ระบบ Knowledge Management System : KMS และระบบ การเรียนรู้ด้วยตนเอง E-Learning โดยได้รับเกียรติ จากนางสาวรสา กาญจนสาย ที่ปรึกษาด้านการประเมินธุรกิจ สำนักงานคณะกรรมการนโยบายและยุทธศาสตร์ (สศร.)

ร่วมพิธีโดยวัตถุประสงค์เพื่อให้ อสป.สามารถ ใช้งานระบบการจัดการความรู้ออนไลน์ (Knowledge Management System : KMS) และหลักสูตร E-Learning ของ ธอส. เพื่อ สร้างความร่วมมือระหว่างกัน ทั้งนี้ ธอส. และ อสป. ได้รับรางวัล รัฐวิสาหกิจดีเด่นปี 2561 ประเภทรางวัล ความร่วมมือเพื่อการพัฒนา ดีเด่นด้านการยกระดับบริหารจัดการองค์กร โดยพิธีลงนามดังกล่าวจัดขึ้น ณ ห้องประชุม ชั้น 10 อาคาร 1 ธนาคารอาคารสงเคราะห์ สำนักงานใหญ่

## BIZ On Holiday



### DITP ดันผู้ประกอบการธุรกิจรับจัดงานบุกตลาดมุ่งไป สาธารณรัฐอินเดีย

นางสาวบรรจงจิตต์ อังศุสิงห์ อธิบดีกรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ กระทรวงพาณิชย์ เปิดเผยว่า สาธารณรัฐอินเดียเป็นหนึ่งในประเทศไทยของภูมิภาคเอเชียที่มีความเสี่ยงด้านการค้าและการลงทุนเป็นตลาดที่มีศักยภาพและการขยายตัวทางเศรษฐกิจสูงผู้ประกอบการธุรกิจบริหารการจัดงานของไทยให้ความสนใจตลาดอินเดียเป็นอย่างมาก จึงถือเป็นโอกาสของผู้ประกอบการธุรกิจ

บริหารการจัดงานของไทยในการแสวงหาคู่ค้าและพันธมิตรในการจัดงานและส่งสินค้า นิทรรศการและการจัดงานเทศกาลต่างๆ จากการที่ผู้ประกอบการไทยมีความสามารถในการด้านการจัดงานที่โดดเด่นและเชี่ยวชาญในระดับภูมิภาคอาเซียน ทำให้ธุรกิจบริการสาขาเป็นที่ต้องการในตลาดอินเดีย



## ‘เอส แอนด์ พี’ ชวนคนรุ่นใหม่คลายร้อนด้วยทำรับโรบราณ “ข้าวแช่ เอสแอนด์พี มีเดี๋ยวก่อน”

บริษัท เอส แอนด์ พี ชนิดเคท จำกัด (มหาชน) จัดกิจกรรมเวิร์กชอป “ข้าวแช่ เอสแอนด์พี มีเดี๋ยวก่อน” เพื่อสืบสาน และอนุรักษ์ ‘ข้าวแช่’ เมนูคลายร้อนทำรับไทยโบราณให้เป็นที่รู้จักด้วยคุณประโยชน์ที่หลากหลายของ ลูกกลະปีกอุดพริกหยวก สอดไส้ปูจ้า ไข่ปีกหวาน หมูฝอยหวานและผักผลไม้แกะสลัก

เรียกความสดชื่นแบบไทย ด้วย

ข้าวแช่ห่อมะลิและข้าวแช่บีทรู๊ฟ ในราคาชุดละ 235 บาทพิเศษรับฤดูร้อนนี้ ด้วยชุดข้าวแช่และข้าวเหนียวมะม่วงน้ำดอกใบไม้ ราคาเพียง 298 บาทจากปกติ 370 บาท และพิเศษสุดๆสำหรับสมาชิก S&P Joy Card ลดเพิ่มอีก 15% เหลือ 253 บาทเท่านั้น ตั้งแต่วันนี้ – 31 พฤษภาคม 2562 ที่ S&P ทุกสาขา (ยกเว้นสาขาในสนามบิน) หรือ S&P Delivery โทร 1344

# BIZ On Holiday



## กคช.เปิดให้เอกชนยื่นข้อเสนอโครงการร่วมดำเนินกิจการระหว่างภาครัฐและภาคเอกชน

ดร.รัชพล กาญจนถุล ผู้ว่าการการเคหะแห่งชาติกล่าวว่า การเคหะแห่งชาติเดินหน้าพัฒนาที่อยู่อาศัยอย่างต่อเนื่องภายใต้แบบใหม่ของการพัฒนาที่อยู่อาศัยระยะ 20 ปี (พ.ศ.2560 – 2579) เพื่อให้ประชาชนพยุงเมրายได้น้อยกว่าปานกลางได้มากที่อยู่อาศัยโดยการเคหะแห่งชาติได้เปิดโอกาสให้ภาคเอกชนเข้ามามีบทบาทในการพัฒนาที่อยู่อาศัยร่วมกับการเคหะแห่งชาติในโครงการร่วมดำเนิน

กิจการระหว่างภาครัฐและภาคเอกชนโดยการเคหะแห่งชาติรับเป็นก้าวสำคัญ สำหรับเอกชนที่สนใจ

สามารถติดต่อขอซื้อแบบเอกสารขอรับสนับสนุนโครงการได้ตั้งแต่วันที่ 3 พฤษภาคม 2562 เป็นต้นไป ณ กองพัฒนาธุรกิจและสินทรัพย์ฟียบร์หารสินทรัพย์ ชั้น 5 อาคาร 1 สำนักงานใหญ่ การเคหะแห่งชาติ โทร. 0 2351 6438-9

## BIZ On Holiday



วิชชุชูแสดงความยินดีกับ "เพชรสมุย ลูกเจ้าฝ่าวงตัม"  
คว้าแชมป์ ISUZU CUP SUPER FIGHT 2019  
ได้ไปต่อรอบเวที THAI FIGHT 2019 ปลายปีนี้

BIZ On Holiday

ใหม่ บินตรงจาก กรุงเทพฯ → สีหนุวิลล์  
ทะเลกันพูชาที่อยากรู้จัก

ราคาสมาชิก BIG  
990  
ราคาบุคคลทั่วไป 1,030 บาท

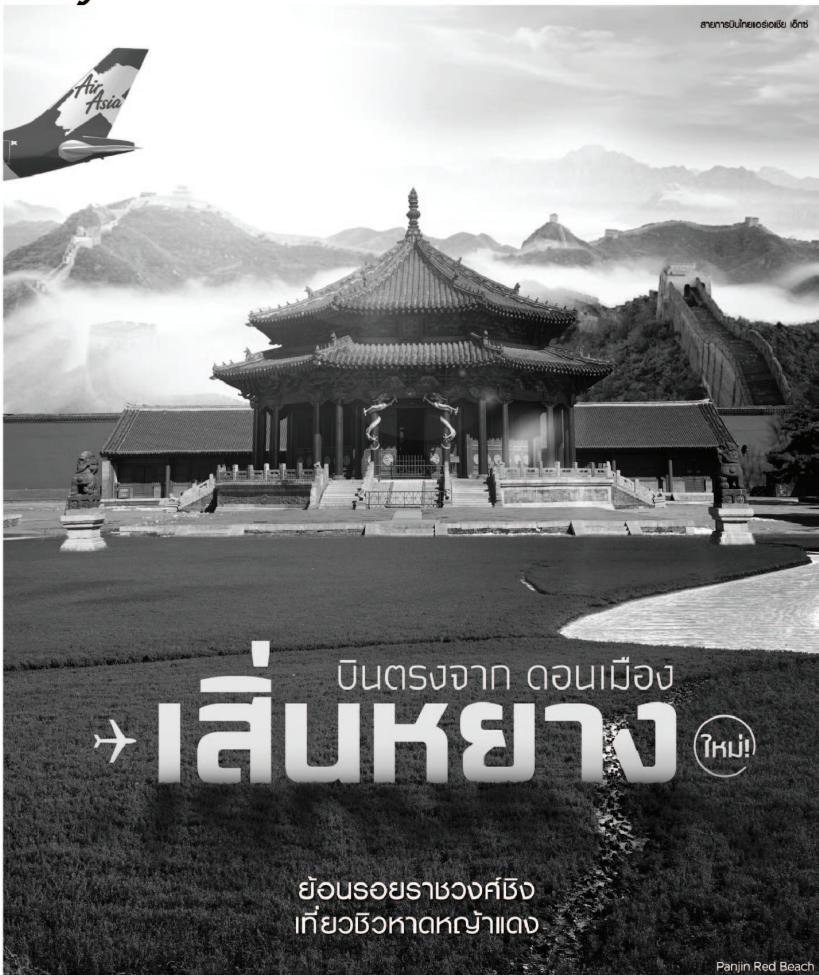
แวร์เจนเซ่นเปิดบินตรง "กรุงเทพ-สีหนุวิลล์" ชมหาดสวยทะเลใสกันพูชา  
บินใกล้ประเทศไทยใหม่ เริ่มต้น 990 บาท/เที่ยว

สายการบินแวร์เจนเซ่น เปิดเส้นทางใหม่เดินหน้า  
บุกตลาด CLMV บินตรง "กรุงเทพ-สีหนุวิลล์" 4  
เที่ยวบินต่อสัปดาห์ (จันทร์ พุธ ศุกร์ และอาทิตย์)  
จากกลุ่มผู้โดยสารต่างชาติเดินทางเชื่อมต่อจากประเทศไทย  
สัมภัสสร์ใหม่ที่สีหนุวิลล์ เมืองตากอากาศ เศรษฐกิจ

การค้าลงทุน ชี้วัดงบประมาณกันพูชา  
เริ่มบิน ตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2562 ด้วย  
โปรไมซ์บินสุดคุ้ม 990 บาทต่อเที่ยว จองเลย  
ตั้งแต่ 22 เมษายน - 5 พฤษภาคม 2562  
เดินทาง 1 กรกฎาคม - 25 ตุลาคม 2562

BIZ On Holiday /23

# BIZ On Holiday



[airasia.com](http://airasia.com)  
ໃໂຮ ໄກສອນ... ກີບແລດ

ໄທຍແວຣເວເຊຍ ເວັກຊ  
ຕັ້ງຈິງ • ປັນຕຽງ • ເລືອກໄກ



## ໄທຍແວຣເວເຊຍ ເວັກຊ ເສຣິມກັພຕລາດຈິນ ເປີດບັນຕຽງ "ກຣົງເກຟ - ເສັນຫຍາ"

ສາຍການບັນໄທຍແວຣເວເຊຍ ເວັກຊ ເປີດເສັນການບັນໃໝ່  
ເຊື່ອນສູ່ເມືອງຈິນ ປັນຕຽງກຣົງເກຟ (ດວນເມືອງ)- ເສັນຫຍານເວົ້ວ  
ຄຸນຢັກລາງການຄ້າ ກາຣຄະບາຄມ ຂອງກາຄະຕະວັບວອກເລີຍງ່າຍ  
ຂອງປະເທດຈີນ ໂດຍໃຫ້ບົກຄາຣ 2 ເຖິງວັນຕ່ວສັປາກ (ຖຸກວັນ  
ວັນຄາຣແລະພຸກຫັ້ສັບດີ) ເຮັ່ນເຖິງວັນແຮກວັນທີ 25 ພຶດທາຍນ 2562  
ພຮ້ອນໂປຣໂບນຫັ້ນສຸດພິເສດຖາກສຳຮັບສນາຂັກແວຣເວເຊຍ ບັດ ເຮັ່ນຕັນ  
2,890 ບາທຕ່ວເຖິງວັນ ເຮັ່ນຈວັງໄດ້ຕັ້ງແຕ່ວັນນີ້ ດັ່ງ 14 ເມຫາຍນ 2562  
ເດີນກາງໄດ້ຕັ້ງແຕ່ວັນທີ 25 ພຶດທາຍນ 2562 ດັ່ງ 24 ຕຸລາຄມ 2562

ນາບນັດຕາ ບຸຮນຄີຣ ປະ-ຮານຈັກບັນກຸລຸ່ມ  
ສາຍການບັນແວຣເວເຊຍ ເວັກຊ ແລະ ຄີເກົ່າ ເວັກຊ ກ່າວວ່າ  
ໄທຍແວຣເວເຊຍ ເວັກຊ ຂໍາຍາຍເສັນການບັບໃນຕາດຈິນພຣະເປີນ  
ຕາດໃຫດູ່ກໍ່ນັກຍົກພາພ ຂວນຖຸກຄົນເຖິງເມືອງຈິນ ພຮ້ອນດົງ  
ນັກກ່ອງເຖິງຈິນໃຫ້ເດີນກາງນາກປະເທດໄທຍນາກຂັ້ນ ໂດຍເສັນການ  
ບັນດຽງເກຟ - ເສັນຫຍາ ເປັນເສັນການບັນທີ 3 ຕ່ອຈາກເຊື່ອໃຈ  
ແລະເກີຍບັນ



# บ.ก.ส. ใจดี

ลดค่าธรรมเนียมโอนเงินไปต่างประเทศ

เพื่อเป็นค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับการศึกษา เช่น ค่าเทอม  
ค่าใช้จ่ายสำหรับนักเรียนและนักศึกษาในต่างประเทศ

- ✈️ โอนครั้งที่ 1 ลดเหลือ 400 บาท จากปกติ 500 บาท ต่อรายการ
- ✈️ โอนครั้งถัดไป ลดอีก 50% เหลือเพียงรายการละ 200 บาท
- ✈️ ระยะเวลาโครงการ ตั้งแต่ 15 มกราคม 2562 ถึง 31 มีนาคม 2563

\* เส้นทางการเดินทาง ลูกค้าต้องแนบใบอนุญาตเดินทาง QR Code เพื่อรับสิทธิ์ส่วนลด 50% ในการโอนครั้งต่อๆไป



ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร  
BANK FOR AGRICULTURE AND AGRICULTURAL COOPERATIVES

0 2555 0555  
[www.baac.or.th](http://www.baac.or.th)



## ความเข้มแข็งของลังไทย สร้างรายได้ให้ชุมชน

ปัจจุบันธุรกิจการรับซื้อและรวบรวมผลผลิตผลไม้ในไทยเพื่อการส่งออก กำลังถูกแทรกแซงจากกลุ่มทุนต่างประเทศ ทำให้ผลไม้ในไทยมีราคาสูงขึ้น อาทิ เช่น ทุเรียน มังคุด เป็นต้นโดยพบร่วมกับผู้ค้าชาวจีน เข้ามาตั้งโรงคัดบรรจุผลไม้ หรือ “ลังจีน” เพิ่มขึ้นโดยเฉพาะในพื้นที่จังหวัดจันทบุรี มีผู้ค้านายทุนชาวจีน เข้ามาตั้งลังจีนเป็นจำนวนมากเพื่อรับซื้อผลไม้ไทยจากสวนผลไม้แล้วส่งออกไปจำหน่ายที่ประเทศไทย ซึ่งจีน นั้นก็ปลูกผลไม้ได้และมีอุปกรณ์ที่ดีกว่าไทย แต่ต่ำกว่าไทยมากเท่ากับ ของไทย เพราะสภาพอากาศ สภาพดิน ไม่เหมือนกัน ซึ่งตั้งแต่จีนเริ่มเปิดประเทศ ผลไม้ไทยก็ได้รับความนิยมสูงจากคนจีนโดยเฉพาะอย่างยิ่ง “ทุเรียน” ส่งผลให้เกษตรกรชาวสวนผลไม้ส่วนใหญ่หัวด้วยว่า ลังจีน จะผูกขาดการซื้อขายและเป็นตัวกำหนดราคาผลไม้ในอนาคต แต่อย่างไรก็ตาม ลังผลไม้ที่มีผู้ประกอบการ

เป็นคนไทยในพื้นที่จันทบุรีที่มีความเข้มแข็งและมีศักยภาพที่แข็ง mẽอยู่ จำนวนไม่น้อย เช่น กัน

นายธงไชย คุณนาม กำนัน ต.ตอกพรหม อ.ชลุง จ.จันทบุรี ลูกค้าธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร (ธ.ก.ส) สาขาชลุงคือหนึ่งในผู้ประกอบการลังผลไม้ชาวไทยที่ประสบความสำเร็จ ด้วยความที่เป็นคนขยายตั้งใจในการประกอบอาชีพ ซึ่งแต่เดิมนั้นประกอบอาชีพรับจ้าง ต่อมาพัฒนาเองมาทำงานด้านการเกษตร เพราะซื้อที่ดินทำสวน 1 แปลง เริ่มจากการเพาะปลูกกล้วย เงาะ และทุเรียน ค้าขายเล็กๆ น้อย จนกระทั่งในปัจจุบันมีที่ดินกว่า 110 ไร่ และประกอบกิจการลังผลไม้ กันยังเป็น SMEs หัวขบวน ที่สามารถส่งเสริมรายได้ให้กับผู้มีรายได้น้อยจากการจ้างแรงงานในพื้นที่

## BIZ On Holiday

ธงไชย เล่าว่า ตอนเอง เป็นคนจันทบุรีโดยกำเนิด และมีครอบครัวอยู่ในจังหวัดจันทบุรีซึ่งกิจการลังผลไม้ของตนนั้น เริ่มน้ำจากการที่บุตรชายคนโตซึ่งเป็นครุส่วนหนึ่งสืบทอดก้าวต่อมาจากการปรับจ้างทำงาน กับคนจนที่ทำลังผลไม้มาก่อนทำให้มีความรู้เรื่องกิจการการทำลังผลไม้ เมื่อเรียนรู้และมีประสบการณ์มากขึ้นประกอบ กับมีคนขายกิจการลัง จึงหันมาทำอาชีพนี้เพิ่มเติม โดยทำเฉพาะลังทุเรียนในช่วงฤดูผลผลิตทุเรียน คือกลางเดือนพฤษภาคมจนถึงกลางเดือนมิถุนายน นอกเหนือ จากนั้นทำสวนทุเรียนเป็นอาชีพหลักในพื้นที่ 110 ไร่

“ผมทำงานมาหลายอย่าง ก็ทำให้รู้การทำสวนรับจ้าง ก้าวไป ค้าขาย ค่อยๆเก็บหอมรอมรับเงินค่าจ้างค่าแรง ซื้อกลับมาเพื่อทำสวนทุเรียน จนกระทั่งในปี 2541 ได้รับ สินเชื่อจาก ธ.ก.ส. จึงขยายสวนทุเรียนเพิ่มขึ้น โดย ปัจจุบันทำสวนทุเรียนเป็นอาชีพหลักและทำลังทุเรียน ควบคู่ไปด้วย ในส่วนของลังนั้น มีลูกชายคนโตช่วย ดำเนินกิจการ โดยมีพื้นที่ในการดำเนินกิจการจำนวน 2 ไร่ ในช่วงฤดูทุเรียนออกผลผลิต มีการจ้างแรงงาน ประมาณ 100 กว่าคน ส่วนในช่วงที่ผลผลิตน้อยจะเหลือ แรงงานประมาณ 20 คน ซึ่งส่วนใหญ่เป็นคนในพื้นที่ หน้าที่หลักๆของลูกจ้าง คือ การคัดแยกทุเรียน ป้ายสี ตัดข้าว และบรรจุกล่อง โดยการคัดแยกทุเรียนนั้นจะคัด ลูกที่มีขนาด 2.5 กิโลกรัมขึ้นไป แต่ไม่เกิน 6 กิโลกรัม



มีขนาดพูนิก้าเล็กน้อยกว่าความต้องการน้ำหนัก 19.5 กิโลกรัม ต่อกล่อง และจึงส่งจำหน่าย ”



“นอกจากทุเรียนของสวนตัวเองแล้ว ธงไชยยัง รับซื้อผลผลิตจากเกษตรกรในพื้นที่จังหวัดจันทบุรีอีก จำนวนหนึ่ง และทุเรียนที่ไม่ได้ขนาดที่ส่งจำหน่ายใน พื้นที่และมีผู้ค้ามาซื้อ ซึ่งทุเรียนที่ไม่ได้ขนาดนั้นยังคงคุณภาพและรสชาติที่หวานมันของทุเรียนเมืองจันท์ เพียงแต่ขนาดของลูกทุเรียนที่เล็กหรือใหญ่เกินไปและ ความแก่ของเนื้อทุเรียนเกินร้อยละ 70 ไม่สามารถบรรจุ เพื่อส่งออกได้ ซึ่งเจ้าของลังอย่าง ธงไชย ได้ออกว่า แท้จริงแล้วทุเรียนลูกเล็กประมาณ 1.5 – 2 กิโลกรัม เนื้อจะหวานเนียนกว่าทุเรียนลูกใหญ่ ปัญหาเรื่องลังเงิน จะไม่ส่งผลกระทบมากหากลังของคนไทยมีศักยภาพ ในการรับซื้อผลผลิตและ การบริหารจัดการที่ดี ซึ่งต้องเริ่มจากการพัฒนาตัวเองเป็นหลัก

สนใจหรือมีข้อสงสัย สามารถสอบถามเพิ่มเติม:  
นายธงไชย คุณนาม บ้านเลขที่ 71 หมู่ 11 ตำบล  
อ.ชลุง จ. จันทบุรี โทรศัพท์ 089-541-1688



## มิตซูบิชิ มอเตอร์ส ประเทศไทย เติบโตวปังต่อเนื่อง ในไตรมาสแรกปี 2562

มิตซูบิชิ มอเตอร์ส (ประเทศไทย) จำกัด ประกาศยอดจำหน่ายไตรมาสแรกปี 2562 เติบโตอย่างต่อเนื่องด้วยยอดจำหน่ายรวม 23,991 คัน เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 15.9 เมื่อเทียบกับไตรมาสแรกของปีก่อน ขณะที่ยอดจำหน่ายรถยนต์รวมทั้ง อุตสาหกรรมตั้งแต่เดือนเมกราคมถึงมีนาคม 2562 อยู่ที่ 263,549 คัน หรือ เพิ่มขึ้นร้อยละ 11.2 ทั้งนี้ส่วนใหญ่จากการตลาดของ มิตซูบิชิ มอเตอร์ส ประเทศไทย ยังเพิ่มขึ้นเป็นร้อยละ 9.1 จากเดินร้อยละ 8.7 เมื่อเทียบกับช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน

28/ **BIZ** On Holiday

"เริ่มต้นปี 2562 ด้วยผลการดำเนินงานที่บ่งบอกว่า จากการนำเสนอยานยนต์ที่มีเทคโนโลยีกันสมัยและการออกแบบที่โดดเด่น ชั้นสากลยืนยันได้จากรายวัลเกียร์ติยศ อย่าง มิตซูบิชิ ปาเจโร่ สปอร์ต และ มิตซูบิชิ เอ็กซ์แพนเดอร์ พมวิจัยมั่นใจเป็นอย่างยิ่งว่าเรา จะสามารถสร้างความสำเร็จอย่างต่อเนื่องในปีนี้" บร. โนริคาชุ ชอกกิ กรรมการผู้จัดการใหญ่ บริษัท มิตซูบิชิ มอเตอร์ส (ประเทศไทย) จำกัด กล่าว



ทีคิวเอ็ม – กรุงเทพประกันภัย บุกตลาดคนทำงาน  
วัดแคมเปญ "มุชย์เงินเดือน MAY DAY"  
เดินเกมรุกขยายปูทางประกันมุชย์เงินเดือนไตรมาส 2

บริษัท ทีคิวเอ็ม คอร์ปอเรชั่น จำกัด (มหาชน)  
โดย บริษัท ทีคิวเอ็ม อินชัวร์รันส์ โปรดักส์ จำกัด (มหาชน)  
จับมือ บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน)  
เจ้าใจมุชย์เงินเดือน เนื่องในวันพื้นที่แห่งความมุ่งมั่น แห่งชาติ  
ปล่อยแคมเปญ “มุชย์เงินเดือน MAY DAY” ตอกย้ำ  
ความเป็นผู้นำด้านผลิตภัณฑ์ประกันภัยที่จัดสรรมา<sup>เพื่อ</sup>  
เพื่อมุชย์เงินเดือนที่มีการขยายความคุ้มครองให้ครอบคลุม<sup>เพิ่ม</sup>  
ในครั้งนี้จึงซูปอร์ดักก์ประกันอุบัติเหตุทำงาน

ขยายใจและประกันภัยการว่างงานที่เจาะ Segment  
กลุ่มคนใช้แรงงานในภาคอุตสาหกรรมและเกษตรกรรม  
พร้อมความคุ้มครองและสิทธิประโยชน์พิเศษเฉพาะ  
ช่วงเดือนพฤษภาคมที่กำลังจะถึงนี้ วางแผนยุทธ์การขายใน  
ยุคดิจิทัลเกรนด์ ด้วยฟีเจอร์การซื้อประกันและบริการ  
หลังการขายแบบ One Stop Service ผ่านช่องทางไลน์  
“TQM Insurance Broker” หวังกระตุ้นยอดขาย  
โปรดักก์ชันประกันมุชย์เงินเดือนไตรมาส 2





**UZBEKISTAN**  
*airways*



323 United Center Building 29th Floor room 2902A  
Silom Road Bangrak Bangkok 10500  
TEL: 02 635 5400-2 FAX: 02 635 5403  
[www.uzairways.com](http://www.uzairways.com)

# BIZ On Holiday



## ร.ก.ส. เปิดรับฝาก “สลากออมทรัพย์ ร.ก.ส. ชุดเกษตรเมืองคั่ง 4”



นายกษemaปณิ เงินรวม ผู้ช่วยผู้จัดการธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร (ร.ก.ส.) เปิดเผยว่า ร.ก.ส. เปิดรับฝาก “สลากออมทรัพย์ ร.ก.ส. ชุดเกษตร เมืองคั่ง 4” จำนวน 1,200 ล้านหน่วย หน่วยละ 100 บาท รวมวงเงิน 120,000 ล้านบาท เพื่อระดมเงินฝากจากประชาชนทั่วไปสำหรับนำไปใช้เป็นทุนสนับสนุนภาคเกษตรกรรม อันเป็นราชฐานที่สำคัญของประเทศไทย และเป็นการตอบสนองความต้องการของลูกค้าผู้ดีอสลากรออมทรัพย์ ทวีสินชุดกล้วยไม้นานาชาติและสลากออมทรัพย์ ร.ก.ส. ชุดที่ 3 ที่จะครบกำหนดได้ก่อน ให้สามารถฝากเงินกับ 14 / BIZ On Holiday

ร.ก.ส.ได้อ่าย่างต่อเนื่อง วักทั้งยังเป็นทางเลือกสำหรับการออมเงินที่ได้รับดอกเบี้ยปลอดภาษีและยังมีสิทธิ์คุ้นรางวัลมากหลาย โดยเปิดรับฝากตั้งแต่วันที่ 17 พฤษภาคม 2562 เป็นต้นไป ณ ร.ก.ส. ทุกสาขาทั่วประเทศและผ่านช่องทางแอพพลิเคชัน ร.ก.ส.A-Mobile ตั้งแต่วันที่ 17 มิถุนายน 2562 เป็นต้นไป



ทั้งนี้ สามารถติดตามผลการออมราชวัลได้ทางสถาบันไทยกรุงศรีอยุธยา เสียงไหงประเทศไทย คลื่นความถี่ AM 891 ที่โลเออร์ตซ์ เว็บไซต์ [www.baac.or.th](http://www.baac.or.th) หรือผ่านทาง ร.ก.ส.A-Mobile โดยท่านที่สนใจสามารถติดต่อสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติม ได้ที่ ร.ก.ส. ทุกสาขาทั่วประเทศ หรือที่ Call Center 02 555 0555